



#### Съдържание

#### II *Незаконодателни актове*

##### РЕГЛАМЕНТИ

- ★ Регламент за изпълнение (ЕС) 2018/281 на Съвета от 26 февруари 2018 година за прилагане на Регламент (ЕС) 2016/1686 за налагане на допълнителни ограничителни мерки, насочени срещу ИДИЛ (Даиш) и Ал-Кайда и физически и юридически лица, образувания или органи, свързани с тях ..... 1
- ★ Регламент за изпълнение (ЕС) 2018/282 на Съвета от 26 февруари 2018 година за прилагане на Регламент (ЕС) № 36/2012 относно ограничителни мерки с оглед на положението в Сирия ..... 3

##### РЕШЕНИЯ

- ★ Решение (ОВППС) 2018/283 на Съвета от 26 февруари 2018 година за изменение на Решение (ОВППС) 2016/1693 относно ограничителните мерки срещу ИДИЛ (Даиш) и Ал-Кайда и лица, групи, предприятия и образувания, свързани с тях ..... 6
- ★ Решение за изпълнение (ОВППС) 2018/284 на Съвета от 26 февруари 2018 година за прилагане на Решение 2013/255/ОВППС относно ограничителни мерки срещу Сирия ..... 8



## II

(Незаконодателни актове)

## РЕГЛАМЕНТИ

## РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2018/281 НА СЪВЕТА

от 26 февруари 2018 година

**за прилагане на Регламент (ЕС) 2016/1686 за налагане на допълнителни ограничителни мерки, насочени срещу ИДИП (Даиш) и Ал-Кайда и физически и юридически лица, образувания или органи, свързани с тях**

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) 2016/1686 на Съвета от 20 септември 2016 г. за налагане на допълнителни ограничителни мерки, насочени срещу ИДИП (Даиш) и Ал-Кайда и физически и юридически лица, образувания или органи, свързани с тях <sup>(1)</sup>, и по-специално член 4, параграф 1 от него,

като взе предвид предложението на върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност,

като има предвид, че:

- (1) На 20 септември 2016 г. Съветът прие Регламент (ЕС) 2016/1686.
- (2) С оглед на продължаващата заплаха, която представляват ИДИП (Даиш) и Ал-Кайда и физическите и юридическите лица, образуванията или органите, свързани с тях, едно лице следва да бъде добавено към списъка на физически и юридически лица, образувания и органи в приложение I към Регламент (ЕС) 2016/1686.
- (3) Поради това приложение I към Регламент (ЕС) 2016/1686 следва да бъде съответно изменено,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Приложение I към Регламент (ЕС) 2016/1686 се изменя, както е посочено в приложението към настоящия регламент.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила в деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 26 февруари 2018 година.

За Съвета  
Председател  
F. MOGHERINI

<sup>(1)</sup> OBL 255, 21.9.2016 г., стр. 1.

## ПРИЛОЖЕНИЕ

В приложение I към Регламент (ЕС) 2016/1686 се добавя следното:

„А. Лица

1. Fabien CLAIN (известен също като Omar); дата на раждане: 30 януари 1978 г.; място на раждане: Тулуза (Франция); гражданство: френско; паспорт № 06AP104665, издаден 16.1.2006 г. (изтекъл срок на валидност); национална лична карта № 150161100206, издадена на 8.1.2015 г. (валидна до 7.1.2030 г.).“
-

**РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2018/282 НА СЪВЕТА****от 26 февруари 2018 година****за прилагане на Регламент (ЕС) № 36/2012 относно ограничителни мерки с оглед на положението в Сирия**

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) № 36/2012 на Съвета от 18 януари 2012 г. относно ограничителни мерки с оглед на положението в Сирия и за отмяна на Регламент (ЕС) № 442/2011 <sup>(1)</sup>, и по-специално член 32, параграф 1 от него,

като взе предвид предложението на върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност,

като има предвид, че:

- (1) На 18 януари 2012 г. Съветът прие Регламент (ЕС) № 36/2012.
- (2) С оглед на тежката обстановка в Сирия и като се имат предвид неотдавнашните промени при министрите, следва да бъдат добавени две лица в съдържащия се в приложение II към Регламент (ЕС) № 36/2012 списък на физически и юридически лица, образувания или органи, за които се прилагат ограничителни мерки. Освен това следва да се актуализира информацията относно пет лица, посочена в приложение II към Регламент (ЕС) № 36/2012.
- (3) Поради това приложение II към Регламент (ЕС) № 36/2012 следва да бъде съответно изменено,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

*Член 1*

Приложение II към Регламент (ЕС) № 36/2012 се изменя съгласно приложението към настоящия регламент.

*Член 2*

Настоящият регламент влиза в сила в деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 26 февруари 2018 година.

*За Съвета*  
*Председател*  
F. MOGHERINI

<sup>(1)</sup> OBL 16, 19.1.2012 г., стр. 1.

## ПРИЛОЖЕНИЕ

I. В списъка, съдържащ се в част А (Лица) от приложение II към Регламент (ЕС) № 36/2012, се добавят следните лица:

	Име	Идентификационни данни	Основания	Дата на включване в списъка
„258	Mohamed Mazen Ali Yousef (محمد مازن علي يوسف)	Дата на раждане: 17 май 1969 г. Място на раждане: провинция Дамаск	Министър на промишлеността. Назначен през януари 2018 г.	26.2.2018 г.
259	Imad Abdullah Sara (عماد عبدالله سارة)	Дата на раждане: 1968 г. Място на раждане: Дамаск, Сирия	Министър на информацията. Назначен през януари 2018 г.	26.2.2018 г.“

II. В списъка, съдържащ се в раздел А (Лица) от приложение II към Регламент (ЕС) № 36/2012, следните вписвания се заменят, както следва:

	Име	Идентификационни данни	Основания	Дата на включване в списъка
„56	Ali (علي) Abdullah (عبدالله) (изв. още като Abdallah) Ayyub (أيوب) (изв. още като Ayyoub, Ayub, Ayoub, Ayob)	Дата на раждане: 1952 г. Място на раждане: Латакия, Сирия	Министър на отбраната. Назначен през януари 2018 г. Офицер със звание „генерал“ от сирийската армия, на служба след май 2011 г. Бивш началник на генералния щаб на сирийските въоръжени сили. Лице, подкрепящо режима на Assad и отговорно за репресиите и насилието над цивилното население в Сирия.	14.11.2011 г.
57	Fahd (فهد) (изв. още като Fahid, Fahed) Jasim (جاسم) (изв. още като Jasem, Jassim, Jassem) al-Furayj (الفرج) (изв. още като Al-Freij)	Дата на раждане: 1 януари 1950 г. Място на раждане: Хама, Сирия	Бивш министър на отбраната. В качеството си на бивш министър от правителството споделя отговорността за жестоките репресии на режима срещу цивилното население.	14.11.2011 г.
212.	Ammar Al-Sharif (изв. още като Amar Al-Sharif; Amar Al-Charif; Ammar Sharif; Ammar Charif; Ammar al Shareef; Ammar Sherif; Ammar Medhat Sherif) (عمار الشرف)	Дата на раждане: 26 юни 1969 г. Място на раждане: Латакия Гражданство: сирийско Сирийски паспорт: № 010312413; номер на издаване: 002-15-L093534; дата на издаване: 14 юли 2015 г. място на издаване: Дамаск-център; срок на валидност: 13 юли 2021 г. Национален номер: 060-10276707	Виден сирийски бизнесмен, извършващ дейност в Сирия в областта на банковото и застрахователното дело и туризма. Учредител и съдружник в Bymblos Bank Syria, която притежава голям дял от Unlimited Hospitality Ltd, и член на съветите на Solidarity Alliance Insurance Company и Al-Aqueelah Takaful Insurance Company.	28.10.2016 г.
221	Mohammed (изв. още като Mohamed, Muhammad, Mohammad) Ramez Tourjman (изв. още като Tourjuman) (محمد رامز ترجمان)	Дата на раждане: 1966 г. Място на раждане: Дамаск, Сирия	Бивш министър на информацията. В качеството си на бивш министър от правителството споделя отговорността за жестоките репресии на режима срещу цивилното население.	14.11.2016 г.

	Име	Идентификационни данни	Основания	Дата на включване в списъка
227	Ahmad al-Hamu (изв. още като al-Hamo) (أحمد الحمو)	Дата на раждане: 1947 г.	Бивш министър на промишлеността. В качеството си на бивш министър от правителството споделя отговорността за жестоките репресии на режима срещу цивилното население.	14.11.2016 г.“

## РЕШЕНИЯ

### РЕШЕНИЕ (ОВППС) 2018/283 НА СЪВЕТА

от 26 февруари 2018 година

за изменение на Решение (ОВППС) 2016/1693 относно ограничителните мерки срещу ИДИЛ (Даиш) и Ал-Кайда и лица, групи, предприятия и образувания, свързани с тях

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за Европейския съюз, и по-специално член 29 от него,

като взе предвид Решение (ОВППС) 2016/1693 на Съвета от 20 септември 2016 г. относно ограничителните мерки срещу ИДИЛ (Даиш) и Ал-Кайда и лица, групи, предприятия и образувания, свързани с тях, и за отмяна на Обща позиция 2002/4021/ОВППС <sup>(1)</sup>,

като взе предвид предложението на върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност,

като има предвид, че:

- (1) На 20 септември 2016 г. Съветът прие Решение (ОВППС) 2016/1693.
- (2) С оглед на продължаващата заплаха, която представляват ИДИЛ (Даиш) и Ал-Кайда и лицата, групите, предприятията и образуванията, свързани с тях, едно лице следва да бъде добавено към списъка на лица, групи, предприятия и образувания в приложението към Решение (ОВППС) 2016/1693.
- (3) Решение (ОВППС) 2016/1693 на Съвета следва да бъде съответно изменено,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

#### Член 1

Приложението към Решение (ОВППС) 2016/1693 се изменя съгласно приложението към настоящото решение.

#### Член 2

Настоящото решение влиза в сила в деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Съставено в Брюксел на 26 февруари 2018 година.

За Съвета  
Председател  
F. MOGHERINI

<sup>(1)</sup> OBL 255, 21.9.2016 г., стр. 25.



## ПРИЛОЖЕНИЕ

В приложението към Решение (ОВППС) 2016/1693 се добавя следното:

**„А. Лица**

1. Fabien CLAIN (известен също като Omar); дата на раждане: 30 януари 1978 г.; място на раждане: Тулуза (Франция); гражданство: френско; паспорт № 06AP104665, издаден 16.1.2006 г. (изтекъл срок на валидност); национална лична карта № 150161100206, издадена на 8.1.2015 г. (валидна до 7.1.2030 г.).“
-

**РЕШЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ОВППС) 2018/284 НА СЪВЕТА**  
**от 26 февруари 2018 година**  
**за прилагане на Решение 2013/255/ОВППС относно ограничителни мерки срещу Сирия**

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за Европейския съюз, и по-специално член 31, параграф 2 от него,

като взе предвид Решение 2013/255/ОВППС на Съвета от 31 май 2013 г. относно ограничителни мерки срещу Сирия <sup>(1)</sup>, и по-специално член 30, параграф 1 от него,

като взе предвид предложението на върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност,

като имат предвид, че:

- (1) На 31 май 2013 г. Съветът прие Решение 2013/255/ОВППС относно ограничителни мерки срещу Сирия.
- (2) Предвид тежкото положение в Сирия и като се имат предвид неотдавнашните промени при министрите, следва да бъдат добавени две лица в съдържащия се в приложение I към Решение 2013/255/ОВППС списък на физически и юридически лица, образувания или органи, за които се прилагат ограничителни мерки. Освен това следва да се актуализира информацията относно пет лица, посочена в приложение I към Решение 2013/255/ОВППС.
- (3) Поради това приложение I към Решение 2013/255/ОВППС следва да бъде съответно изменено,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

*Член 1*

Приложение I към Решение 2013/255/ОВППС се изменя съгласно приложението към настоящото решение.

*Член 2*

Настоящото решение влиза в сила в деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Съставено в Брюксел на 26 февруари 2018 година.

*За Съвета*  
*Председател*  
F. MOGHERINI

---

<sup>(1)</sup> OBL 147, 1.6.2013 г., стр. 14.

## ПРИЛОЖЕНИЕ

I. В списъка, съдържащ се в част А („Лица“) от приложение I към Решение 2013/255/ОВППС, се добавят следните лица:

	Име	Идентификационни данни	Основания	Дата на включване в списъка
„258.	Mohamed Mazen Ali Yousef (محمد مازن علي يوسف)	Дата на раждане: 17 май 1969 г. Място на раждане: провинция Дамаск	Министър на промишлеността. Назначен през януари 2018 г.	26.2.2018 г.
259.	Imad Abdullah Sara (عماد عبدالله سارة)	Дата на раждане: 1968 г. Място на раждане: Дамаск, Сирия	Министър на информацията. Назначен през януари 2018 г.	26.2.2018 г.“

II. В списъка, съдържащ се в раздел А („Лица“) от приложение I към Решение 2013/255/CFSP, следните вписвания се заменят, както следва:

	Име	Идентификационни данни	Основания	Дата на включване в списъка
„56.	Ali (علي) Abdullah (عبدالله) (изв. още като Abdallah) Ayyub (أيوب) (изв. още като Ayyoub, Ayub, Ayoub, Ayob)	Дата на раждане: 1952 г. Място на раждане: Латакия, Сирия	Министър на отбраната. Назначен през януари 2018 г. Офицер със звание „генерал“ от сирийската армия, на служба след май 2011 г. Бивш началник на генералния щаб на сирийските въоръжени сили. Лице, подкрепяло режима на Assad и отговорно за репресиите и насилието над цивилното население в Сирия.	14.11.2011 г.
57.	Fahd (فهد) (изв. още като Fahid, Fahed) Jasim (جاسم) (изв. още като Jasem, Jassim, Jassem) al-Furayj (الفرج) (изв. още като Al-Freij)	Дата на раждане: 1 януари 1950 г. Място на раждане: Хама, Сирия	Бивш министър на отбраната. В качеството си на бивш министър от правителството споделя отговорността за жестоките репресии на режима срещу цивилното население.	14.11.2011 г.
212.	Ammar Al-Sharif (изв. още като Amar Al-Sharif; Amar Al-Charif; Ammar Sharif; Ammar Charif; Ammar al Shareef; Ammar Sherif; Ammar Medhat Sherif) (عمار الشرف)	Дата на раждане: 26 юни 1969 г. Място на раждане: Латакия Гражданство: сирийско Сирийски паспорт: № 010312413; номер на издаване: 002-15-L093534; дата на издаване: 14 юли 2015 г. място на издаване: Дамаск-център; срок на валидност: 13 юли 2021 г. Национален номер: 060-10276707	Виден сирийски бизнесмен, извършващ дейност в Сирия в областта на банковото и застрахователното дело и туризма. Учредител и съдружник в Bymblos Bank Syria, която притежава голям дял от Unlimited Hospitality Ltd, и член на съветите на Solidarity Alliance Insurance Company и Al-Aqueelah Takaful Insurance Company.	28.10.2016 г.
221.	Mohammed (изв. още като Mohamed, Muhammad, Mohammad) Ramez Tourjman (изв. още като Tourjuman) (محمد رامز ترجمان)	Дата на раждане: 1966 г. Място на раждане: Дамаск, Сирия	Бивш министър на информацията. В качеството си на бивш министър от правителството споделя отговорността за жестоките репресии на режима срещу цивилното население.	14.11.2016 г.

	Име	Идентификационни данни	Основания	Дата на включване в списъка
227.	Ahmad al-Hamu (изв. още като al-Hamo) (أحمد الحمو)	Дата на раждане: 1947 г.	Бивш министър на промишлеността. В качеството си на бивш министър от правителството споделя отговорността за жестоките репресии на режима срещу цивилното население.	14.11.2016 г.“







ISSN 1977-0618 (електронно издание)  
ISSN 1830-3617 (печатно издание)



**Служба за публикации на Европейския съюз**  
2985 Люксембург  
ЛЮКСЕМБУРГ

**BG**